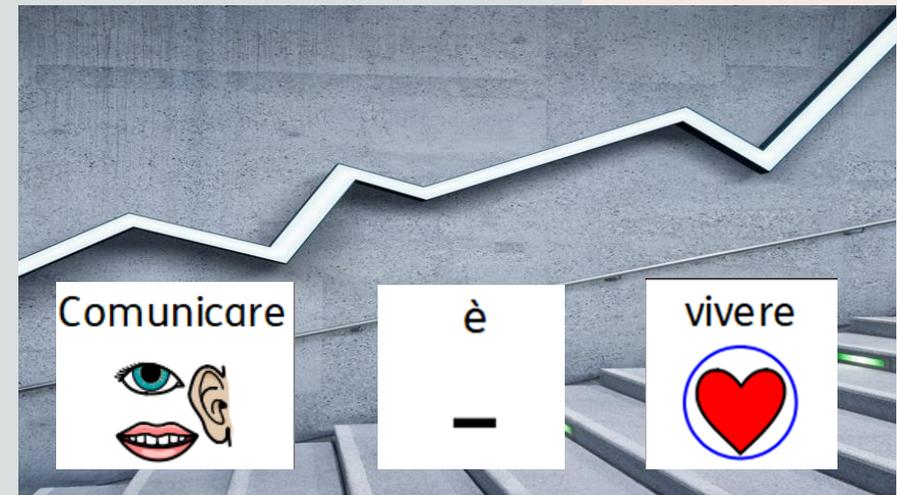


Ciclo di seminari: *Elementi di comunicazione inclusiva*
Dipartimento di Architettura _ UNIFE
26 Marzo 2025

ELEMENTI DI COMUNICAZIONE AUMENTATIVA ALTERNATIVA TRA TEORIA E PRASSI

Dott.ssa Ketty Azzoni

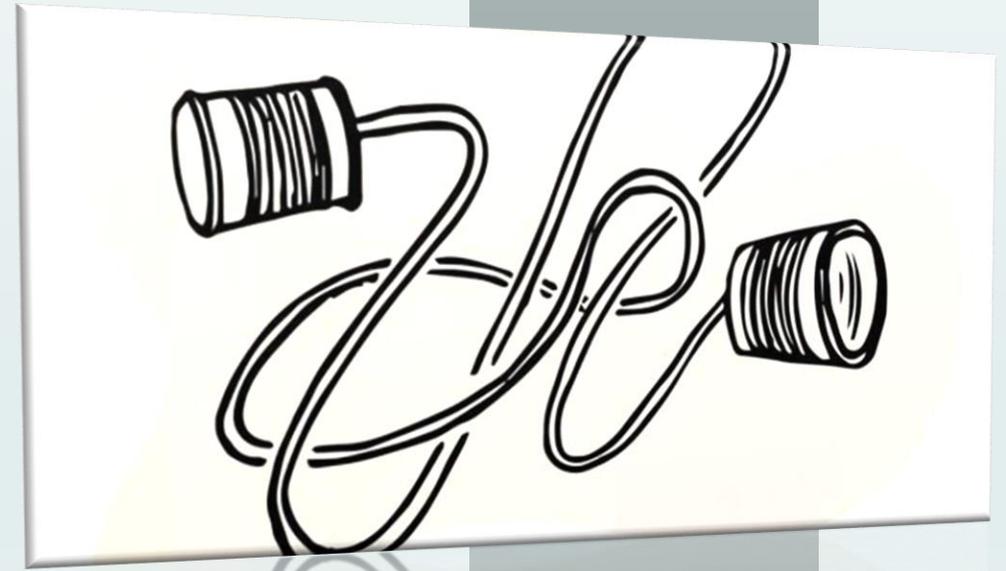
Specialista in CAA e TA



1. FONDAMENTI DELLA COMUNICAZIONE UMANA (cenni)

2. BCC E possibilità offerte dalla CAA

3. LA SFIDA DELL' ACCESSIBILITA'





ED È SUBITO SERA

Ognuno sta solo sul cuor della terra
trafitto da un raggio di sole:
ed è subito sera.





COMUNICARE

Una **necessità UMANA**

Una **necessità
UNIVERSALE**

Comunicare è un atto

Verbale

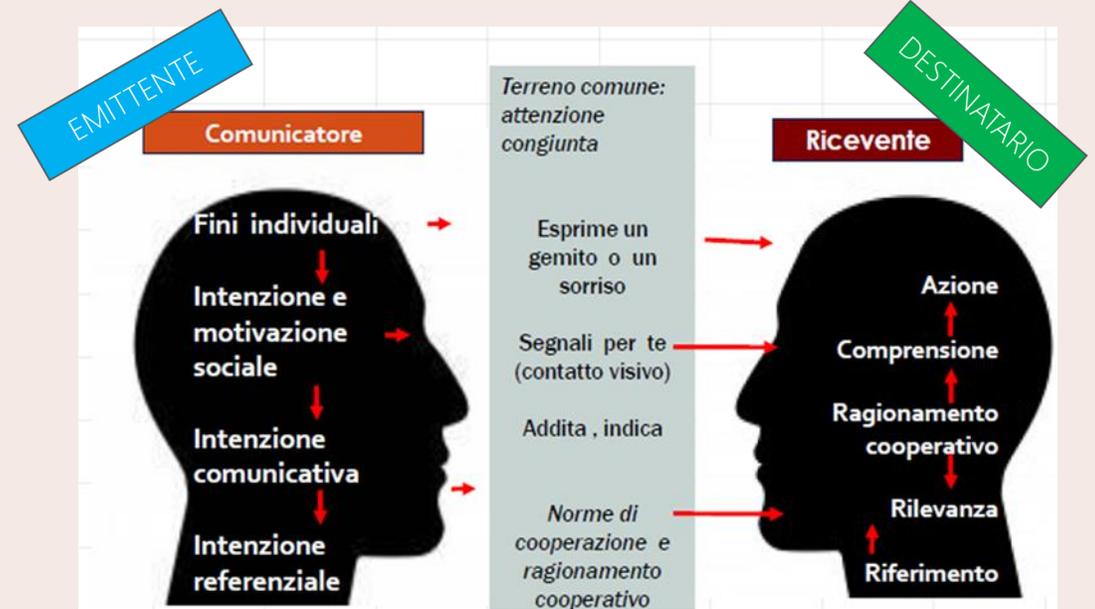
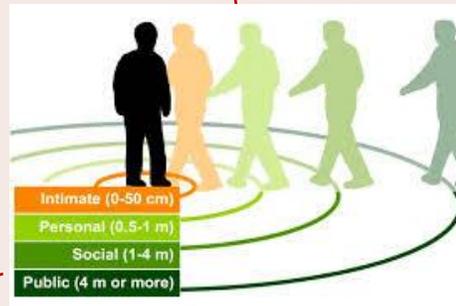
Non verbale

Sistema cinesico

Sistema paralinguistico

Prossemica

Aptica



-Competenza Comunicativa = Cooperazione

Tomasello - Le origini della comunicazione umana, 2007

-Comunicazione come "...processo condiviso e interattivo di creazione di informazioni che ha come conseguenza l'influenzamento reciproco " Lambarelli , 2016



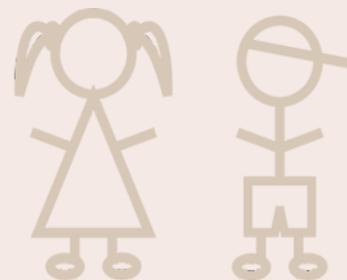
Il preconcetto che un bambino che non riesce a parlare non abbia nulla da dire, risulta tanto assurdo quanto ritenere che un adulto senza un'automobile non debba andare in nessun luogo.

Notbohm E.,2019

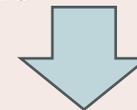


DIMENSIONE INDIVIDUALE

...Il **preconcetto** che un bambino
che non riesce a parlare non abbia
nulla da dire...



SENSO COMUNE: solo il
linguaggio **verbale** è
comunicazione



STEREOTIPO: non può parlare
ALLORA non può comprendere,
non mi rivolgerò a lui/lei



STIGMA: etichetta
marginalizzante

FATTORI
AMBIENTALI:
Facilitatori/Barriera

INTERSOGGETTIVITA'



Alterazione delle normali Funzioni comunicative:

Bisogni Comunicativi Complessi (B.C.C.)

COS'E' UN B.C.C.?

Il termine Bisogno Comunicativo Complesso (BCC) sta ad indicare **necessità** comunicative complesse determinate dall'incontro fra il **bisogno** di stabilire la comunicazione con gli altri e la **particolarità** dei modi, delle forme, degli strumenti mediante i quali questo bisogno può essere soddisfatto.

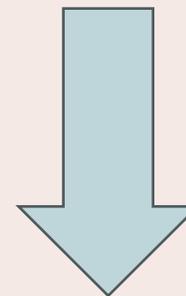
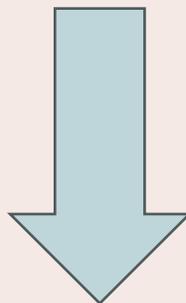
ISAAC Italy principi e pratiche in CAA, 2017



BISOGNI COMUNICATIVI COMPLESSI

DISTURBI DELLA COMUNICAZIONE

Ampia variabilità



IN ENTRATA E USCITA

Disabilità cognitiva
(autismo, sindromi
genetiche)

IN USCITA

Cognitivo nella norma
Deficit motori

CAUSE: (ampia eterogeneità di quadri clinici) DISABILITA' CONGENITE,
ACQUISITE, NEUROLOGICHE EVOLUTIVE

TEMPORANEE (svantaggio linguistico)



Cos'è la C.A.A.?

La Comunicazione Aumentativa ed Alternativa (CAA) costituisce un'area di ricerca e di pratica clinica ed educativa. La CAA tenta di compensare disabilità comunicative temporanee o permanenti, limitazioni nelle attività e restrizioni alla partecipazione di persone con severi disturbi nella produzione del linguaggio e della parola e/o di comprensione, relativamente a modalità di comunicazione orale o scritta.

(ASHA, 2004; Beukelman & Mirenda, 2013; Glennen & DeCoste, 1997; Lloyd, Fuller, & Arvidson, 1998).

L'unico vero prerequisito per comunicare è respirare.

Pat Mirenda



©Dott.ssa Azzoni Ketty 2025

Il momento di svolta della Comunicazione Aumentativa e Alternativa (CAA)

Modello della Candidatura (clinico) (anni '60/'70): presunti prerequisiti di abilità e capacità per poter accedere ai sistemi della CAA

UN CAMBIAMENTO PARADIGMATICO (anni '80) = Il **Modello della Partecipazione** (Vs. Modello della Candidatura- anni '60/'70): **NON ESISTONO PREREQUISITI PER COMUNICARE.**

Si inizia a ragionare sul concetto di BISOGNO



La convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone con disabilità

Articolo 3

Principi generali

I principi della presente Convenzione sono:

- (a) il rispetto per la **dignità** intrinseca, l'autonomia individuale, compresa la libertà di compiere le proprie scelte, e l'indipendenza delle persone;
- (b) la **non discriminazione**;
- (c) la piena ed effettiva partecipazione e inclusione nella società;
- (d) il rispetto per la differenza e l'accettazione delle persone con disabilità come parte della diversità umana e dell'umanità stessa;
- (e) la parità di **opportunità**;
- (f) l'**accessibilità**;
- (g) la parità tra uomini e donne;
- (h) il rispetto dello sviluppo delle capacità dei minori con disabilità e il rispetto del diritto dei minori con disabilità a preservare la propria identità.



CARTA DEI DIRITTI ALLA COMUNICAZIONE

Ogni persona, indipendentemente dal grado di disabilità, ha il diritto fondamentale di influenzare mediante la comunicazione, le condizioni della sua vita. Oltre a questo diritto di base, nelle interazioni quotidiane e negli interventi che coinvolgono persone con gravi disabilità devono essere garantiti una serie di diritti specifici:



PRINCIPI di C.A.A.

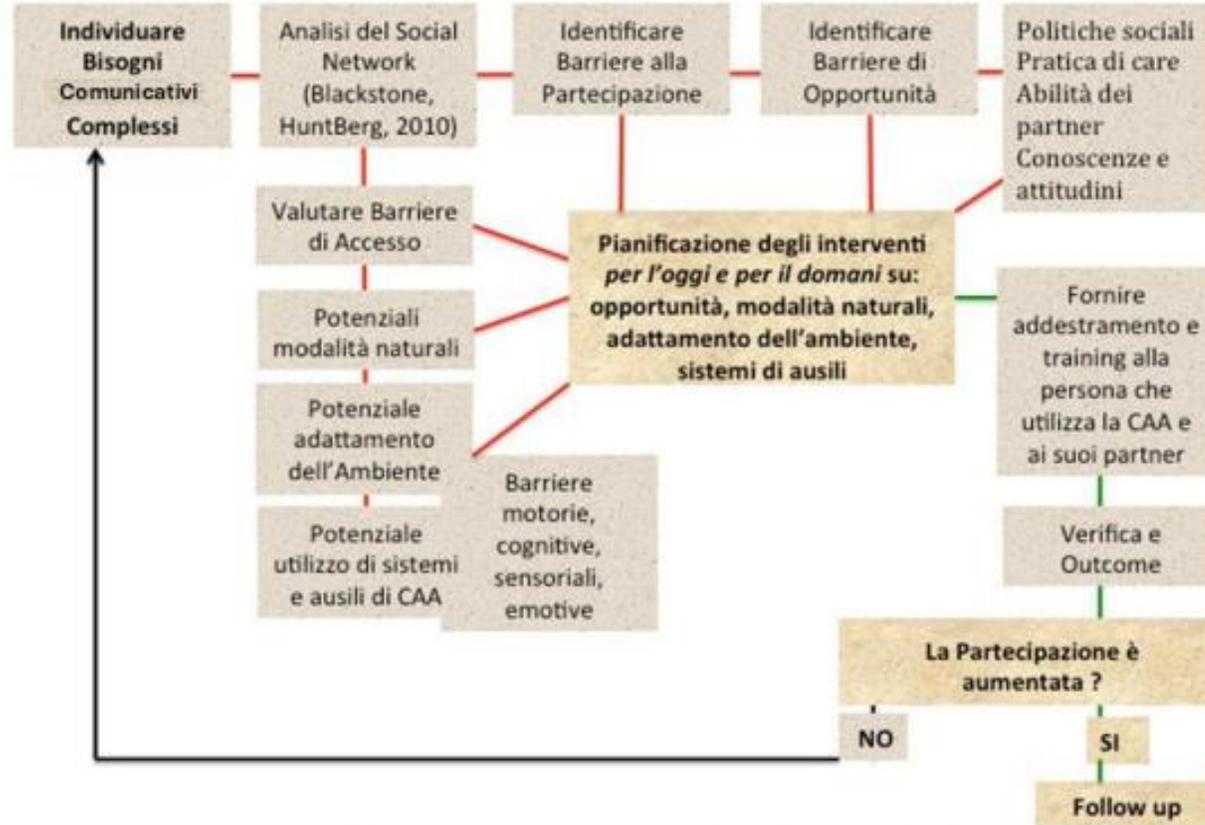
- Partecipazione
- Inclusione (vs. integrazione) in qualsiasi contesto di vita (scolastico, ricreativo, culturale, sportivo, lavorativo)
- Empowerment individuale
- Pragmatica

I.C.F. International Classification of Functioning, Disability and Health (OMS), 2001.

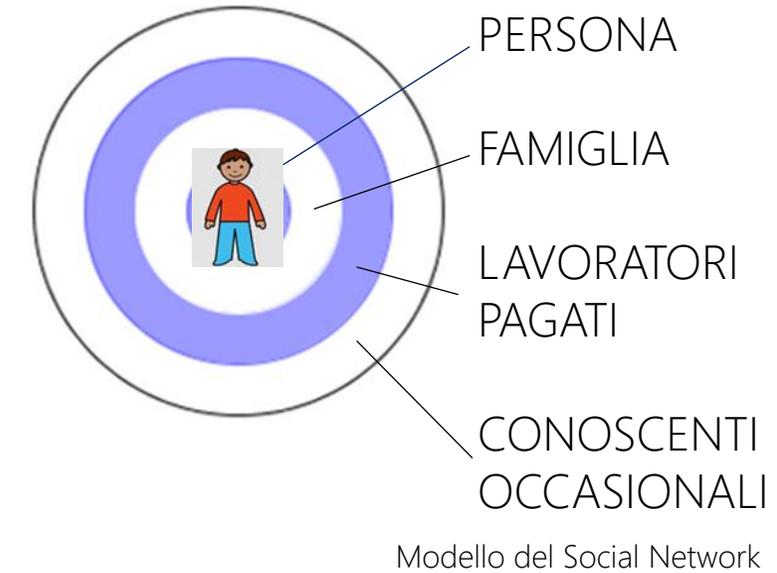
POTENZIALITA': - linguaggio codificato
- sistema classificatorio
- modello concettuale



IL MODELLO DELLA PARTECIPAZIONE



©Castellano G.



Modello del Social Network

I.C.F. International Classification of Functioning, Disability and Health (OMS), 2001.

- POTENZIALITA':**
- linguaggio codificato
 - sistema classificatorio
 - modello concettuale



SFONDO TEORICO



Scuola storico culturale di Vygotskij



5 Assiomi della comunicazione umana (Waslavich)

Teoria ecologica (Bateson)

Modello Sistemico Relazionale (Berthalanffy)

Concetto di Funzionamento Adattivo (relazione uomo-ambiente)



NEUROSCIENZE: NEURONI SPECCHIO

MENTE RELAZIONALE (Siegel, 2012)





STORIA DELLA CAA

Una storia che si fa attenta al NON verbale

CONTRIBUTI IMPORTANTI: SHERLEY Mc NAUGHTON

134

30 international symbols used already all over the World

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 + - x ÷ = >

NUMBERS AND MATHEMATICAL SIGNS

! ? → ↑ ○ D * ⚡

MARKS DIRECTION SUN MOON STAR ELECTRIC lightning

✉ △ ♪ / } } ⚕ ♂

MAIL SAFETY MUSIC CROSS OUT MEDICAL TRADE
letter international note obliterate Aesculapius sign Mercurius sign
sign simplified simplified

29 pictorial Blissymbols

♂	♀	—	⊙	🧳	⌚
MAN	WOMAN	GROUND earth, basis	WHEEL	LUGGAGE	TIME dial
∧	🏠	🪜	🪑	🪴	🛏
ROOF	HOUSE	STAIRS	CHAIR	TABLE	BED
🔥	🌊	🚤	🚢	🚩	🦋
FIRE flame outline	WATER wave outline	VESSEL basin, hold	SHIP	FLAG	WINGS of bird (airplane)

Some of these symbols are already combinations, as for instance: a HOUSE can be symbolised by ROOF over GROUND, a SHIP by VESSEL over WATER, etc., etc. But it is simpler to use an auxiliary Outline Symbol for HOUSE, SHIP and other meanings, as shown throughout this folder.

○	👂	👁	👃	👋	🌱
MOUTH speech	EAR hearing	EYE sight	NOSE smell	HAND touch	PLANT see later vegetable, fruit

By putting the Action symbol Λ on top of the symbols above, we indicate the Action (verb) of these pictured things, as to see, to smell, to speak, to hear, to touch. With this, children wrote whole sentences in their first lesson.

(continued next page)

135

(continued from foregoing page)

✍	📄	❤	🧠	🙏
PEN writing	PAPER page	EMOTION heart	REASON skull	CONSCIENCE higher reason

The higher mind above the individual mind (skull outline) indicates God, parents, teachers, who instill CONSCIENCE in us.

How to use the "line letter"

Alphabetical letters are formed by lines. By adding one horizontal line to F we get the different sound E. In much the same way we can use the "Line Letter" for the forming of hundreds of pictorial symbols as shown below:

		□	□
LINE	REPEAT	LIMITS	OPEN, OPENING
line repeated, copy, print		special openings see below	CLOSED, ENCLOSURE

The symbols for OPEN and CLOSED can be used for banks, consulates, etc. together with symbols for time and days (see below).

□	∧□	→	→	→
DOOR	DOOR MAN	ENTRANCE	EXIT	FIRE EXIT
special opening				flame

□	∧□	△□	□↕	∧□↕
ROOM cabin	ROOM WAITER steward	ROOM MAID	LIFT	LIFT ATTENDANT

□	□	□	□
WAITING ROOM lounge (chair)	WRITING ROOM pen	BAR drink glass outline	ROOM WITH 2 BEDS

~	🚿	🚿	🚿	🚿	🚿
WATER wave	SHOWER coming down	BATHROOM tub	WATER BOWL basin and/or toilet	HOT flame	PULL PAPER TOWEL radiating heat

∨	🏠	□	□	□
STREET pointer at ground next to house	SHOP room open to street level	TRAVEL shop for travel	BUREAU	FLOWER SHOP flower bulb outline

(continued next page)



Pedagogista che vive e lavora a Toronto. Negli anni '70 studia e sperimenta il linguaggio BLISS nell'Ontario Clipper's Childer Center.

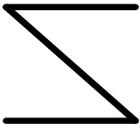
Una fortunata contaminazione che ha messo le basi della CAA

CONTRIBUTI IMPORTANTI: CHARLES BLISS

Charles Bliss, vive e lavora in Australia, pubblicò
Semantography (1°ed.1949, 2°ed. 1971)

I simboli Bliss sono segni grafici basati sul significato e non sulla fonetica.

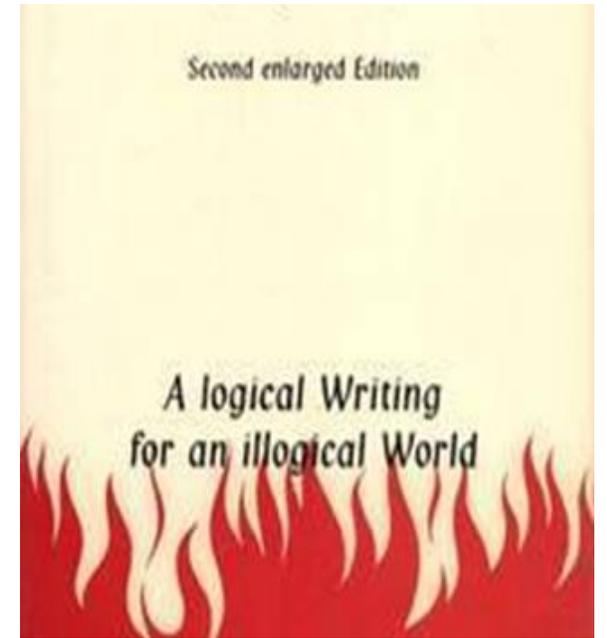
Il linguaggio Bliss, a differenza degli altri codici alternativi, non nasce come strategia comunicativa nell'ambito della CAA, ma come **linguaggio ausiliario universale** al servizio della popolazione mondiale.


Bliss symbol


amica


amico

<https://globalsymbols.com/>



IL SISTEMA SIMBOLICO

COS'E' UN SIMBOLO?



E' un pittogramma

Elementi grafici= primitive geometriche

Richiamo al concetto che rappresenta



- Guarda c'è una casa!
- Questa è la mia casa...
- E' bella questa casa..
- Voglio andare a casa..

Contesto





LIBRERIE DI SIMBOLI

Dal linguaggio Bliss sono nate diverse librerie di simboli:

- ARASAAC
- PCS –Picture Communication Symbols ≠ (PECS)
- Widgit-WLS

LA CAA E' UN SISTEMA MULTIMODALE

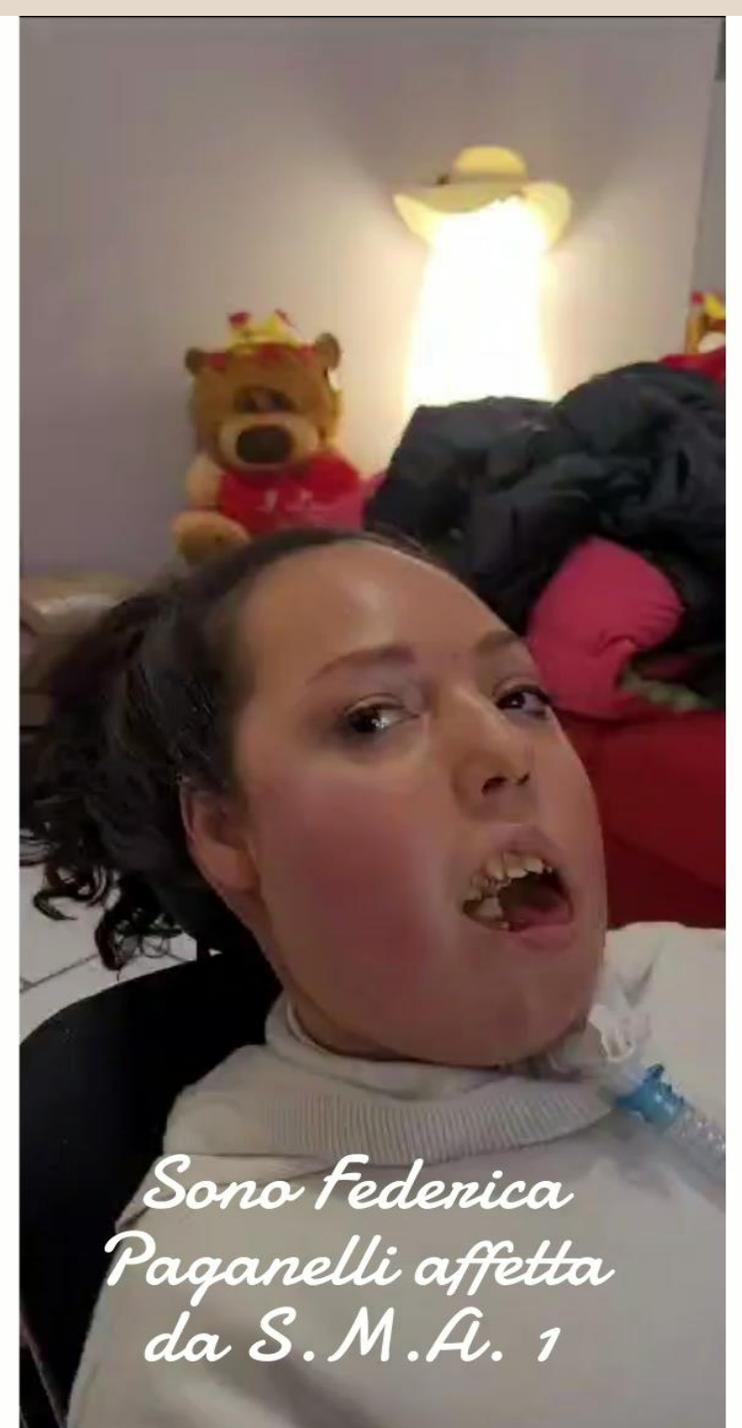
Le possibilità offerte dalle T.A.D. (Tecnologie Assistive Digitali)
COMUNICATORE CON SISTEMA DI PUNTAMENTO OCULARE

*Una preziosa
testimonianza...*

AMBIENTE FACILITATORE



©Dott.ssa Azzoni Ketty 2025



*Sono Federica
Paganelli affetta
da S.M.A. 1*

TRA TEORIA E PRASSI

La sfida dell'ACCESSIBILITA'



Design for All



AULA DIDATTICA DECENTRATA- Sistema formativo integrato

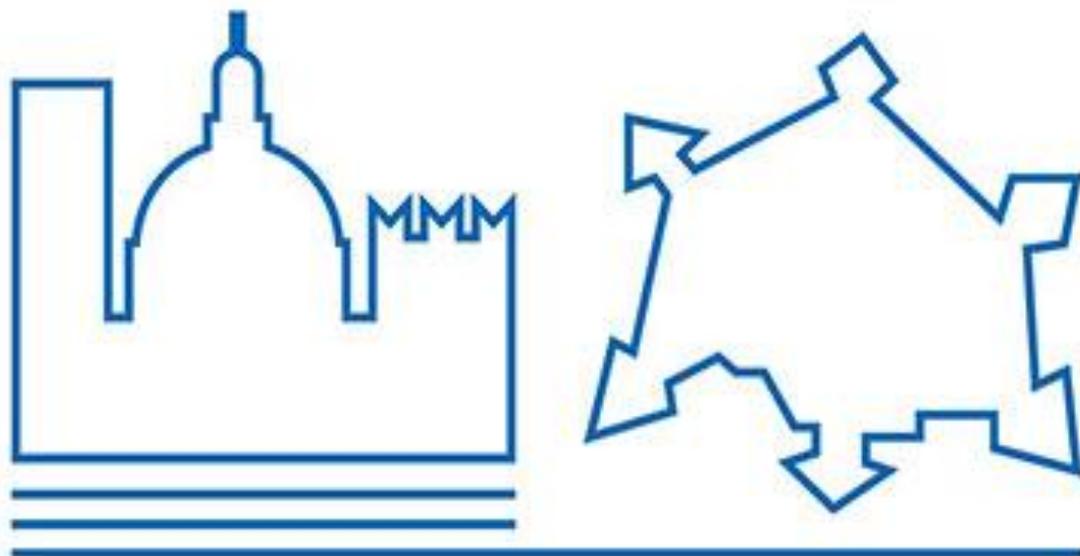
(Frabboni, Pinto Minerva)

... di Agliano Terme e dagli alunni di classe quarta della scuola primaria di Castelnuovo Calcea.

TERRITORIO...



UN PROGETTO DI ACCESSIBILITA'



MANTOVA E SABBIONETA



unesco

Sito del
Patrimonio Mondiale



MANTOVA E SABBIONETA
Sito del Patrimonio Mondiale



COMUNE di
MANTOVA



Comune di
Sabbioneta



PATRIMONIO MONDIALE
LOMBARDIA

Realizzato da :



FAULAB

FABLAB
MANTOVA

In collaborazione con:



ComunIcare

Con il contributo di:



MINISTERO
DELLA
CULTURA
Legge 77/2006



Regione
Lombardia

FASE PROGETTUALE

-ANALISI DEI BISOGNI (accesso al territorio: beni culturali e patrimonio artistico-paesaggistico)

-RISORSE:

- *Misure speciali di tutela e fruizione dei siti e degli elementi italiani di interesse culturale, paesaggistico e ambientale, inseriti nella "lista del patrimonio mondiale", posti sotto la tutela dell'UNESCO-Legge 77/2006*
- «*Mantova e Sabbioneta per tutti*» -Legge 25/2016

-ASSEGNAZIONE INCARICO SPECIALISTI

-ELABORAZIONE DI STRUMENTI ALTAMENTE ACCESSIBILI:

MAPPE TATTILI

TAVOLE IN SIMBOLI (WLS)





ACCESSIBILITA' COMUNICATIVA

"L'accessibilità comunicativa è l'insieme di strategie, strumenti e pratiche volte a garantire che le informazioni siano comprensibili, utilizzabili e accessibili a chiunque, senza discriminazioni legate a disabilità o diversità culturali e linguistiche."





DISABILITÀ SENSORIALI

VISIVE (testi in braille, screen reader)
UDITIVE (sottotitoli, interpreti LIS)

DISABILITÀ COGNITIVE:

ADATTAMENTI RAGIONEVOLI

≠ SCELTE BANALIZZANTI



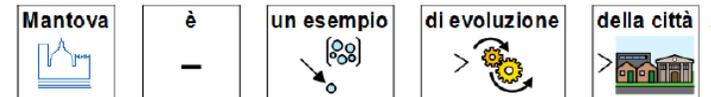
SCHEDE GUIDA IN SIMBOLI WLS

Il **museo**, nelle piccole realtà locali, rappresenta spesso l'unico punto di **aggregazione civile**, di incontro, di **dialogo**, di sperimentazione, di sviluppo culturale.

Direzione Generale Musei. (2020). Accessibilità e patrimonio culturale: Linee guida al piano strategico-operativo, buone pratiche e indagine conoscitiva. A cura di G. Cetorelli & M. R. Guido. Roma: Ministero della Cultura.



ADATTAMENTI
RAGIONEVOLI



UNESCO E PATRIMONIO MONDIALE

"Poiché le guerre hanno origine nella mente degli uomini, è nello spirito degli uomini che si debbono innalzare le difese della pace."

(Preambolo dell'Atto Costitutivo dell'UNESCO)

Cos'è l'UNESCO?

In questa sezione imparerete cos'è l'UNESCO, perché è così importante per tutti noi, e che ruolo ha nella costruzione di una cultura di pace.

Scoprirete che a Parigi c'è un ufficio che si occupa di proteggere i beni culturali e naturali di tutto il mondo, che ha stilato una Lista di Siti dal valore unico ed eccezionale.

Ogni Sito in questa Lista ha una motivazione chiara e specifica per cui è stato iscritto; anche Mantova e Sabbioneta, due città unite in un unico sito, ne hanno una. Scopriamola insieme.

L'UNESCO

L'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura, viene fondata a Londra il 16 novembre 1945. Subito dopo la fine della seconda guerra mondiale, nel corso d'una conferenza delle Nazioni Unite, i delegati di 44 nazioni decidono di creare un'organizzazione che possa incarnare un'autentica cultura di pace e, promuovendo la solidarietà tra gli uomini, scongiurare lo scoppio di un nuovo conflitto mondiale.

Una delle missioni dell'UNESCO è quella di favorire il dialogo tra le culture tramite la tutela delle diverse espressioni culturali dell'umanità,

sia materiali che immateriali. Questo obiettivo è affidato al Centro del Patrimonio Mondiale.

Il **CENTRO DEL PATRIMONIO MONDIALE** si trova a Parigi e si occupa di identificare, proteggere, tutelare e trasmettere alle generazioni future i beni culturali e naturali inseriti nella Lista del Patrimonio Mondiale.

Possiamo immaginare la Lista del Patrimonio Mondiale come una catena del DNA in cui ciascun sito (un monumento, un parco naturale o anche un'intera città), rappresenta il miglior esempio possibile del suo genere. Questi beni appartengono ai popoli del mondo intero, a prescindere dal territorio sul quale si trovano, e costituiscono un Patrimonio "alla cui salvaguardia l'intera comunità internazionale è tenuta a partecipare". La Lista del Patrimonio Mondiale riflette la ricchezza e la diversità del Patrimonio culturale e naturale del mondo intero.

Ogni sito è inserito nella "Lista" sulla base di una Dichiarazione di Valore Eccezionale Universale che esprime le caratteristiche che lo rendono unico ed esemplare. Non è quindi la bellezza il parametro di riferimento, ma l'essere rappresentazione concreta dell'evoluzione della cultura umana (beni culturali) e del pianeta (beni naturali).

UNESCO E PATRIMONIO MONDIALE

"Poiché le guerre hanno origine nella mente degli uomini, è nello spirito degli uomini che si debbono innalzare le difese della pace".

(Preambolo dell'Atto Costitutivo dell'UNESCO) ✎

UNESCO

L'UNESCO è l'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura. E' nata a Londra il 16 Novembre 1945 (subito dopo la fine della seconda guerra mondiale) e rappresenta 193 nazioni (ad oggi) di tutto il mondo

Le missioni dell'UNESCO sono:

- costruire una cultura di pace;
- proteggere i beni naturali e culturali di tutto il mondo;
- sostenere il dialogo tra le culture attraverso la tutela delle diverse espressioni culturali dell'umanità. ✎

A Parigi c'è un ufficio che si occupa di proteggere i beni culturali e naturali di tutto il

mondo e ha scritto una Lista di Siti di grande valore per noi.

Ognuno di questi beni è inserito nella Lista perché ha un Valore Eccezionale e Universale che lo rende unico ed esemplare. Per questo motivo è importante tutelarli a livello internazionale. ✎

CONCETTI CHIAVE

ADATTAMENTI RAGIONEVOLI

CAA  easy to read

accessibilità comunicativa

leggere 

comprendere 

essere consapevoli 

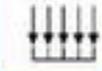
partecipare 

è 

un 

diritto 

per 

tutti 



SERVIZI ACCESSIBILI

Faenza, *Città in CAA*



SERVIZI ACCESSIBILI

Faenza, *Città in CAA*



Ravenna, *Città in CAA*



SERVIZI ACCESSIBILI

Prato, Coop.Fi





Dott.ssa Ketty Azzoni

kettyazzoni@gmail.com

